

ด่วนมาก

ที่ กต ๑๕๐๔.๑/ ๑๑๓๒๗



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนกรุงเกษม กทม. ๑๐๑๐๐

๕ ธันวาคม ๒๕๕๒

เรื่อง ทูตรัฐบาลญี่ปุ่น

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. รายละเอียดหลักสูตร
 ๒. หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน
 ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
 ๔. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

ด้วยรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Promotion of SME in ICT for Asia ระหว่างวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ - ๖ มีนาคม ๒๕๕๓ ณ JICA Okinawa ประเทศญี่ปุ่น ดังมีรายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อหน่วยงานต่างๆ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ จึงขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม โดยดำเนินการตามรายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และให้ผู้ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ส่ง สพร. ภายในวันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๒ ด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุชาดา ไทยบรรเทา)

รองผู้อำนวยการ รักษาการแทน

ผู้อำนวยการ สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๕๐ ๓๘๙๐

โทรสาร ๐ ๒๒๕๑ ๖๓๘๕, ๐ ๒๒๕๐ ๓๘๘๙

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรทุน

- กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
- กระทรวงการคลัง
- กระทรวงอุตสาหกรรม

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร..... Promotion of SME in ICT for Asia

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

1. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

1.1 หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ที่ 1) ที่ตีรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยังสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายในวันที่ 21 ธันวาคม 2552

ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ สำนักงานจะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ

1.2 จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 2 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานจะไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

1.3 ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ สถานบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ ถนนกรุงเกษมฯ ในวันที่ 25 ธันวาคม 2552 เวลา 08.45 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบหมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดย นำบัตรประจำตัวข้าราชการ/พนักงานหรือบัตรประจำตัวประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันทดสอบด้วย

2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

2.1 ก. สำหรับผู้ที่ป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กษด.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ

2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]

2.3 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุน สัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ

2.4 กรณีเคย.....

- 2.4 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัยต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรมและสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและ 3 เดือนตามลำดับ นับถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ
- 2.5 กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ
- 2.6 กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจากสำนักงานฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 2 ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุนถึงวันปีครบสมัครของสำนักงานฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใดๆ เป็นเวลา 5 ปี นับจากวันที่สำนักงานฯ แจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด
- 2.7 ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย หมายเลข 1
- 2.8 กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้
 - ระดับต้น (Junior Level) เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ
 - ระดับกลาง (Middle Level) เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ
 - ระดับอาวุโส (Senior Level) เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ
 - ระดับบริหาร (Executive Level) เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ

3. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

- 3.1 จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน 3 ราย
- 3.2 สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือกผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุน ตามลำดับดังนี้
 - ก. ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่สำนักงานฯ กำหนด
 - ข. พิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดซึ่งได้คะแนนสูงสุดของแต่ละหน่วยงานที่ได้รับการจัดสรร จำนวน 1 ราย ให้เข้าสมัครรับทุน
 - ค. ในกรณีที่จำนวนผู้สมัครในข้อ ข. มีมากกว่าจำนวนตามที่ระบุในข้อ 3.1 สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือกเพียงเท่าจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 โดยเรียงตามลำดับจากคะแนนสูงสุด
 - ง. ในกรณีที่ผู้สมัครจากหน่วยงานอื่นไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ สำนักงานฯ จะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษจากหน่วยงานเดียวกันมากกว่า 1 รายก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อให้ครบจำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาตามข้อ 3.1
 - จ. ในกรณีที่ผู้สมัครผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดเพียงรายเดียวหรือมากกว่า แต่มีจำนวนน้อยกว่าที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 สำนักงานฯ อาจพิจารณาเลือกผู้สมัครจากต่างหน่วยงานที่มีผลทดสอบเป็นลำดับรองลงมา และอยู่ในเกณฑ์ผ่อนผันของสำนักงานฯ ให้เป็นผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อให้ครบจำนวนตามข้อ 3.1 ทั้งนี้ ไม่รวมถึงหลักสูตรที่กำหนดหรือเน้นความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้สมัครรับทุนเป็นพิเศษ

4. ผลการพิจารณาให้ทุน

เมื่อสำนักงานฯ ได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน



TRAINING AND DIALOGUE PROGRAMS

GENERAL INFORMATION ON

Promotion of Small and Medium Enterprises in Information
and Communication Technology for Asia

地域別研修「アジア地域 中小企業振興（情報通信技術）」

JFY 2009

<Type: Solution Creation / 類型: 課題解決促進型>

NO. J09-04239 / ID. 0984102

From January 2010 to September 2010

Phases in Japan: From February 14, 2010 to March 6, 2010

This information pertains to one of the Training and Dialogue Programs of the Japan International Cooperation Agency (JICA), which shall be implemented as part of the Official Development Assistance of the Government of Japan based on bilateral agreement between both Governments.

I. Concept

■ Background

Countries in Southeast Asia have been brought to international attention over the years, as where for the business processing outsourcing in ICT industry.

On the one hand, some countries seem to shift the focus away from developing infrastructure to promoting widespread utilization of ICT. On the other, only a few percent of people in a country are able to access the internet. Especially, Laos and Cambodia are far behind, and having assistance by developed nations are absolutely essential to them. Furthermore, the recent worldwide recession affected foreign investments and export business quite directly in this region, and it caused deterioration of business conditions, especially in the small and medium enterprises. Under these circumstances, JICA decided to formulate this training program as a comprehensive support measure to develop human resources to improve the situation within SMEs, especially in the field of ICT, by providing participants with good opportunities to learn the measures and to gain some ideas to lead to a breakthrough in the actual field.

■ For what?

This program aims to provide participants with good opportunities to find out the way to improve their SME development policies and measures, mainly in the field of ICT.

■ For whom?

This program is offered to government officers, staffs of local public organizations, staffs of government related organizations in charge of SMEs development policies or of SMEs supporting organizations, and to government officers, staffs and researchers of government related organizations in charge of policies or facility improvement for the promotion of ICT.

■ How?

Participants will have opportunities in Japan to identify SMEs development policies and measures based on Japanese experiences. Participants are expected to clarify the current situation and issues concerning SMEs in their own country and to find out how to apply the learning points to improve the situation, putting the knowledge and ideas acquired and discussed in Japan among others into their on-going activities.

II. Description

Title (J-No.): Promotion of Small and Medium Enterprises in Information and Communication Technology for Asia [ICT] (J09-04239)

1. Period of program

February 14, 2010 to March 6, 2010

2. Target Regions or Countries

Indonesia, Malaysia, Philippines, Thailand, Vietnam, Laos, and Cambodia

3. Eligible / Target Organization

Government organizations in charge of SMEs development policies or of SMEs supporting organizations, and government organizations in charge of policies or facility improvement for the promotion of ICT

4. Total Number of Participants

15 participants

5. Language to be used in this program: English

6. Program Objective:

This program aims to share Japanese knowledge and experience in the SMEs development, to understand important features of SMEs in Japan and effective ideas to strengthen local SMEs development.

7. Overall Goal

Systems and policies to promote SMEs development of ICT are improved.

8. Expected Module Output and Contents:

This program consists of the following components. Details on each component are given below:

There may, however, be minor changes in several subjects.

Expected Module Output	Subjects/Agendas	Methodology
1) To understand the important features of SMEs development in Japan	1) To understand the structure of Japanese industry <ul style="list-style-type: none"> • Summary of SMEs in Japan • The current state and issues within SMEs in Okinawa 	Lecture
	2) To understand the role of policies and measures of remote island, Okinawa <ul style="list-style-type: none"> • The SME promotion policies of Okinawa Prefectural Government • Activities of local public organizations supporting SMEs • The promotion policies of the special ICT zones in Okinawa 	Lecture and observation
2) To learn business strategy, production management, quality control and human resource development from Japanese SMEs	<ul style="list-style-type: none"> • On-site visits to the variety of Small and Medium-sized Enterprises in special facilities for the ICT promotions. • Discussion with SMEs representatives 	

III. Conditions and Procedures for Application

1. Expectations for the Participating Organizations:

- (1) This project is designed primarily for organizations that intend to address specific issues or problems identified in their operations. Applying organizations are expected to use the Program for those specific purposes.
- (2) In this connection, applying organizations are expected to nominate the most qualified candidates to address the said issues or problems, carefully referring to the qualifications described in section III-2 below.
- (3) Applying organizations are also expected to be prepared to make use of knowledge acquired by the nominees for the said purpose

2. Nominee Qualifications:

Applying Organizations are expected to select nominees who meet the following qualifications.

(1) Essential Qualifications

- 1) Current Duties: be a government officer, staff of government related organizations in charge of SMEs development policies or of SMEs supporting organizations, and a government officer, quasi-government officer, researcher in charge of policies or facility improvement for the promotion of SMEs especially ICT related.
- 2) Experience in the relevant field: have more than 3 years' experience in the field SMEs promotion
- 3) Educational Background: be a graduate of university
- 4) Language: have a competent command of spoken and written English (Please attach an official certificate for English ability such as TOEFL, TOEIC etc, if possible)
- 5) Health: must be in good health, both physically and mentally, to participate in the Program in Japan.

* Pregnancy and others: There is higher risk for pregnant women and people with chronic diseases to cause serious medical consequences when infected with the new Influenza A (H1N1) virus according to the past cases. Under the pandemic situations of the new Influenza, pregnant applicants shall not be accepted for the time being. And applicants who suffer from chronic diseases, such as respiratory illness, cardiac disease, metabolic disease (diabetes, etc), renal dysfunction and immune insufficiency (systemic steroid administration, etc.), shall not be accepted in principle. However, for those applicants with the chronic diseases, if they and their organizations express

strong interest in participating in training programs, JICA shall accept them as an exceptional case after receiving a letter of consent from themselves and their organizations. Please ask national staffs in JICA office for the details.

6) Must not be serving any form of military service.

(2) Recommendable Qualifications

Age: less than 45 years old.

3. Required Documents for Application

(1) Application Form: The Application Form is available at the respective country's JICA office or the Embassy of Japan.

(2) Nominee's English Score Sheet: to be submitted with the application form. If you have any official documentation of your English ability (e.g., TOEFL, TOEIC, IELTS), please attach it (or a copy) to the application form.

(3) Job Report: to be submitted with the application form. Fill in Annex of this General Information, and submit it along with the application form.

(*Applicants are strongly required to typewrite the Application Form. There are many applicants disqualified from the selection because of the illegible handwriting in the Application Form.)

4. Procedure for Application and Selection:

(1) Submitting the Application Documents:

Closing date for application to the JICA Okinawa Center in JAPAN:

January 7, 2010.

Note: Please confirm the closing date set by the respective country's JICA office or Embassy of Japan of your country to meet the final date in Japan.

(2) Selection:

After receiving the document(s) through due administrative procedures in the respective government, the respective country's JICA office (or Embassy of Japan) shall conduct screenings, and send the documents to the JICA Center in charge in Japan, which organizes this project. Selection shall be made by the JICA Center in consultation with the organizations concerned in Japan based on submitted documents according to

qualifications. *The organization with intention to utilize the opportunity of this program will be highly valued in the selection.*

(3) Notice of Acceptance

Notification of results shall be made by the respective country's JICA office (or Embassy of Japan) to the respective Government by **not later than January 14, 2010.**

5. Conditions for Attendance:

- (1) to observe the schedule of the program,
- (2) not to change the program subjects or extend the period of stay in Japan,
- (3) not to bring any members of their family,
- (4) to return to their home countries at the end of the program in Japan according to the travel schedule designated by JICA,
- (5) to refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain,
- (6) to observe the rules and regulations of their place of accommodation and not to change the accommodation designated by JICA, and
- (7) to participate the whole program including a preparatory phase prior to the program in Japan. Applying organizations, after receiving notice of acceptance for their nominees, are expected to carry out the actions described in section II-9.

IV. Administrative Arrangements

1. Organizer:

(1) **Name:** JICA Okinawa

(2) **Contact:** Training Program Division, JICA Okinawa: oicctp@jica.go.jp

2. Implementing Partners:

(1) **Name:** JICA Okinawa

3. Travel to Japan:

(1) **Air Ticket:** The cost of a round-trip ticket between an international airport designated by JICA and Japan will be borne by JICA.

(2) **Travel Insurance:** Term of Insurance: From arrival to departure in Japan. The traveling time outside Japan shall not be covered.

4. Accommodation in Japan:

JICA will arrange the following accommodations for the participants in Japan:

JICA Okinawa International Center (JICA Okinawa)

Address: 1143-1, Maeda, Urasoe city, OKINAWA 901-2552, JAPAN

TEL: 81-98-876-6000 FAX: 81-98-876-6014

(where "81" is the country code for Japan, and "098" is the local area code)

If there is no vacancy at JICA OKINAWA, JICA will arrange alternative accommodations for the participants.

5. Expenses:

The following expenses will be provided for the participants by JICA:

(1) Allowances for accommodation, living expenses, outfit, and shipping

(2) Expenses for study tours (basically in the form of train tickets).

(3) Free medical care for participants who become ill after arriving in Japan (costs related to pre-existing illness, pregnancy, or dental treatment are not included)

(4) Expenses for program implementation, including materials

For more details, please see p. 9-16 of the brochure for participants titled "KENSU-IN GUIDE BOOK," which will be given to the selected participants before (or at the time of) the pre-departure orientation.

6. Pre-departure Orientation:

A pre-departure orientation will be held at the respective country's JICA office (or Japanese Embassy), to provide participants with details on travel to Japan, conditions of the workshop, and other matters.

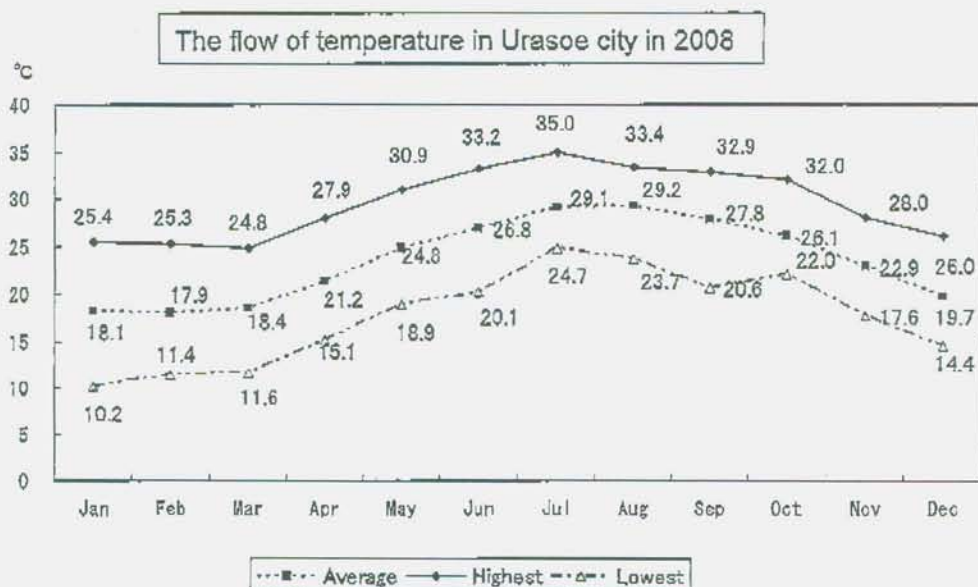
V. Other Information

1. Climate in Okinawa

Okinawa is located in sub-tropical zone (southern edge of Japan) however climate varies depending upon seasons. While it is hot as well as heavily humid in summer season (June through October), it becomes a bit chilly due to the strong windy in winter season (December through March). So, participants are recommended to bring suitable clothing (details are mentioned in below 4.)

The following diagram is the flow of temperature in Urasoe city where JICA Okinawa (or "Okinawa Kokusai Center" in Japanese) is located (Data source:

<http://www.city.urasoe.lg.jp/archive/8761234/kikaku/toukei/xls19/toti.xls>).



2. Main facilities in JICA Okinawa

JICA Okinawa is equipped with a variety of facilities for training and welfare activities such as seminar rooms, a library, a computer room (connected to the Internet), accommodation rooms (details are mentioned in below 3.), a dining hall, a clinic for medical consultation, a gym, a tennis court, a play-ground, a swimming pool (available from May to October), a Japanese-style room for tea ceremony and a recreation room. Supplementary, "HALAL" meals for the Muslim and vegetarian meals are available in the dining hall.

3. Accommodation in JICA Okinawa

JICA Okinawa's accommodation building has three stories and 118 single rooms.

Training participants basically use these single rooms. Every single room is furnished

with a bed, a desk, a chair, a TV equipped with video, a DVD player, room lamps, a safety box, a bathroom and a telephone set which enables you to call inside JICA Okinawa and receive all incoming calls including international calls. Accommodation building is equipped with laundry room on each floor. And also washing machines and irons are available for free. However, towels and toiletries are not available and cooking facility is not equipped. Cooking in the room is strictly prohibited.

4. Outfit

It is recommended to bring suitable clothing depending upon the season, especially ensure to have warmed enough clothes if your program runs through the winter season. There are a few occasions like opening and clothing ceremonies when training participants are kindly requested to wear formal clothing. Nevertheless, casual clothing is acceptable even during training ours of most of the training program. It is welcomed to bring your national or traditional dress for cultural exchange activities that you are likely to join. And also any other items which may be used to exhibit your culture are welcomed (JICA Okinawa has displays which introduce world culture to the visitors).

5. Environmental conservation activities in JICA Okinawa

JICA Okinawa emphasizes on the environmental conservation activities such as energy saving, rubbish separation and recycling etc. JICA Okinawa has been certified ISO14001 (International Organization for Standardization) since Oct, 2004 and renewed it in Oct, 2007. ISO 14001 is the international specification for an environmental management system. Therefore, training participants are also kindly requested to cooperate to these activities during stay in JICA Okinawa. Details are instructed by a staff member of JICA Okinawa at beginning of the training program.

6. Activities out of training program

JICA Okinawa offers a various kinds of welfare activities for the participants such as a home-stay program to the local family, exposition of Japanese/Okinawa traditional cultures and Japanese language/conversation classes etc. Training participants can try any of them whenever sheets are available.

7. For your Information

Information of Okinawa is available at following URLs.

(1) HP of Urasoe city:

<http://www.city.urasoe.lg.jp/archive/8761234/kokusai/english/index.html>

Basic information of Urasoe city is covered in English.

(2) HP of Okinawa Prefecture: <http://www.pref.okinawa.jp/english/index.html>

Basic information of Okinawa prefecture is covered (Urasoe city is one of the municipalities of Okinawa prefecture) in English.

(3) HP of Okinawa Convention & Visitors Bureau:

[http://www.ocvb.or.jp/index.php?current=General_Page&action=Top_Page&mode=isel
&lang=en](http://www.ocvb.or.jp/index.php?current=General_Page&action=Top_Page&mode=isel&lang=en)

More information is available at the reception of JICA Okinawa.

8. Other information

(1) During this program in Japan, a laptop computer will be necessary for making the report. It is highly recommendable for the participants to bring their own private computer (It is also recommendable to install anti-virus software and periodically check your computer and any memory media with it.) In JICA Okinawa, some common computers in the computer room are available for internet.

VI. ANNEX:

JOB REPORT

Following is the forms of Job Report. Nominees are kindly requested to formulate a Job Report based on it.

1. Job Information

1. Full Name	[Family]	[First]	[Middle]
2. Country			
3. Education & Job record (Please state the university or college and department which you have graduated, as well as organizations you have worked for before present organization)	Period	University & Degree / Organization & Job Title	
	-		
	-		
	-		
4. Job description (Please describe as clearly and minutely as possible)			
4-1 Description of your organization			
(1) Roles and responsibilities of your organization			
(2) Organization Chart			
<p>Referring to the example, draw the chart of your organization and indicate your department / division/section with double line.</p> <p>(If it is difficult to incorporate into this form, you can attach Organization Chart separately.)</p>		<p>(Organization Chart Example)</p> <pre> graph TD Ministry["Ministry of ..."] --- Dept1["Department"] Ministry --- Dept2["Department"] Ministry --- Committee["Committee"] Dept1 --- Div1["Division"] Dept1 --- Div2["Division"] Dept2 --- Div3["Division"] Dept3["Department"] --- Div4["Division"] Div1 --- Sec1["Section"] Div1 --- Sec2["Section"] Div2 --- Sec3["Section"] Div3 --- Sec4["Section"] style Sec2 stroke-width:4px style Sec2 label:xx Perfor </pre>	

(3) Outlines of the present situation of SMEs development of ICT in your country

(4) SMEs development plan of ICT, if any

If your country has a kind of SMEs development plan of ICT, attach it to this report.

(5) Major problems and caused consequences that your country currently face in SMEs development of ICT

4-2. Description of your job in your organization

4-2-1. Present Job

(1) Position

(2) Main actual activities and their objectives

(3) Related person or organization in activities
(2)

(4) Constraint / disincentive in performing of your job

(5) Countermeasures taken (or, will be taken) against constraint / disincentive in (4)	
(6) Results (or expected effects) emerged through countermeasures in (5)	
4-2-2. Previous Job	
(Please describe your <u>previous SMEs development of ICT related job</u> if any. If you have never changed, or your previous job was not related to SMEs development of ICT at all, you can skip these items.)	
(1) Position	
(2) Main actual activities and their objectives	
(3) Related person or organization in activities (2)	
(4) Constraint / disincentive in performing of your job	
(5) Countermeasures taken (or, will be taken) against constraint / disincentive in (4)	
(6) Results (or expected effects) emerged through countermeasures in (5)	

For Your Reference

JICA and Capacity Development

The key concept underpinning JICA operations since its establishment in 1974 has been the conviction that "capacity development" is central to the socioeconomic development of any country, regardless of the specific operational scheme one may be undertaking, i.e. expert assignments, development projects, development study projects, training programs, JOCV programs, etc.

Within this wide range of programs, Training Programs have long occupied an important place in JICA operations. Conducted in Japan, they provide partner countries with opportunities to acquire practical knowledge accumulated in Japanese society. Participants dispatched by partner countries might find useful knowledge and re-create their own knowledge for enhancement of their own capacity or that of the organization and society to which they belong.

About 460 pre-organized programs cover a wide range of professional fields, ranging from education, health, infrastructure, energy, trade and finance, to agriculture, rural development, gender mainstreaming, and environmental protection. A variety of programs are being customized to address the specific needs of different target organizations, such as policy-making organizations, service provision organizations, as well as research and academic institutions. Some programs are organized to target a certain group of countries with similar developmental challenges.

Japanese Development Experience

Japan was the first non-Western country to successfully modernize its society and industrialize its economy. At the core of this process, which started more than 140 years ago, was the "adopt and adapt" concept by which a wide range of appropriate skills and knowledge have been imported from developed countries; these skills and knowledge have been adapted and/or improved using local skills, knowledge and initiatives. They finally became internalized in Japanese society to suit its local needs and conditions.

From engineering technology to production management methods, most of the know-how that has enabled Japan to become what it is today has emanated from this "adoption and adaptation" process, which, of course, has been accompanied by countless failures and errors behind the success stories. We presume that such experiences, both successful and unsuccessful, will be useful to our partners who are trying to address the challenges currently faced by developing countries.

However, it is rather challenging to share with our partners this whole body of Japan's developmental experience. This difficulty has to do, in part, with the challenge of explaining a body of "tacit knowledge," a type of knowledge that cannot fully be expressed in words or numbers. Adding to this difficulty are the social and cultural systems of Japan that vastly differ from those of other Western industrialized countries, and hence still remain unfamiliar to many partner countries. Simply stated, coming to Japan might be one way of overcoming such a cultural gap.

JICA, therefore, would like to invite as many leaders of partner countries as possible to come and visit us, to mingle with the Japanese people, and witness the advantages as well as the disadvantages of Japanese systems, so that integration of their findings might help them reach their developmental objectives.

แบบพิมพ์ที่ 1
สำนักงานความร่วมมือเพื่อ
การพัฒนาระหว่างประเทศ

ศึกษาล่วงหน้า

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ 1: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงานความร่วมมือ
เพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว
 มีสิทธิ์สอบ ไม่มีสิทธิ์สอบ
.....

ส่วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....
บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะให้ติดต่อในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ 3: ประวัติส่วนตัวบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว).....นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
นาย/นาง/นางสาว.....นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss).....Surname.....
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส: โสด สมรส อื่นๆ.....
วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
สถาบัน/ประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

- พงศดานหลัง -

ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (เฉพาะ 2 ครั้งสุดท้าย) คือ

1. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

1. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา ทำงาน ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....ณ ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ 5: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....
 (.....)
